



Guía de usuario

Cubierta de gas

APRENDA MÁS

Para futura referencia, por favor tome nota del modelo de su producto y los números de serie. Estos números pueden localizarse en la etiqueta en la parte inferior de la cubierta de cocimiento.

Número de modelo _____ Número de serie _____

Registre su cubierta en www.maytag.com.mx

Tu Seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes.

Hemos proporcionado muchos mensajes de seguridad en esta Guía de Apoyo en el electrodoméstico. Siempre lea y obedezca todos los mensajes de seguridad.



Éste es el símbolo de alerta para seguridad.

Este símbolo es una alerta que lo previene de daños o incluso muerte a usted y a los demás. Todos los mensajes de seguridad estarán seguidos del símbolo de alerta de seguridad y además de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:



Usted puede sufrir heridas o incluso la muerte si no sigue las instrucciones inmediatamente.

Usted puede sufrir heridas o incluso la muerte si no sigue las instrucciones.

Todos los mensajes de seguridad, dirán los posibles riesgos, como reducir la posibilidad de sufrir heridas y le mencionaran que es lo que puede suceder si las

instrucciones no son seguidas correctamente.

ADVERTENCIA: Si la información en este manual no se sigue al pie de la letra, puede ocasionarse un incendio o una explosión causando daños materiales, heridas personales o hasta la muerte.

- No almacene o use gasolina u otros vapores inflamables y líquidos en las cercanías de este o cualquier otro aparato.
- **QUE HACER SI HUELE A GAS:**
 - No intente alumbrar ningún aparato.
 - No toque ningún interruptor eléctrico.
 - No utilice ningún teléfono en su edificio
 - Inmediatamente llame a su proveedor de gas desde el teléfono de algún vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
 - Si no puede contactarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio debe ser realizado por un técnico calificado, agente de servicio o el proveedor de gas.

PRECAUCIÓN: Las fugas de gas no se detectan siempre sólo por el olfato.

Los proveedores de gas recomiendan que utilice un detector de gas.

Para más información, contacte a su proveedor de gas.

Si se detecta una fuga de gas, siga las instrucciones de "Qué hacer si huele a Gas"

Modelos: MGC7430DS, MGC7536DS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, lesiones a personas o daños al utilizar la cubierta, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- **ADVERTENCIA:** NUNCA utilice este electrodoméstico para calentar la habitación. Hacer esto puede resultar en envenenamiento por monóxido de carbono y sobrecalentamiento de la cubierta.
- **PRECAUCIÓN:** No almacene ningún artículo de interés para los niños en los gabinetes encima de la cubierta – Si los niños escalan sobre la cubierta para alcanzar los artículos pueden resultar seriamente dañados.
- Instalación correcta – El horno, cuando sea instalado, debe estar aterrizado eléctricamente de acuerdo a las normas locales o en ausencia de normas locales, de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA70 o el Código Eléctrico Canadiense Parte 1. Asegúrese de que la cubierta este instalada y aterrizada correctamente por un técnico calificado.
- Esta cubierta está equipada con una clavija de 3 puntas aterrizada para su protección contra riesgo de choque eléctrico y debe ser conectada directamente a un tomacorriente aterrizado. No corte ni quite la terminal a tierra de este conector.
- Desconecte la corriente eléctrica antes de darle servicio al electrodoméstico.
- El mal uso de la cubierta, como pararse sobre ella, ladearla o sentarse sobre la cubierta puede provocar lesiones.
- Mantenimiento – Mantenga el área de la cubierta limpia y libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.
- Almacenaje en la cubierta – No deben almacenarse materiales inflamables sobre la cubierta o en gabinetes muy cercanos.
- El tamaño de la llama del quemador superior debe ser ajustada si no pasa más allá del filo del utensilio de cocina.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CONSEJOS PRÁCTICOS DE USO

Conversión de gas LP

IMPORTANTE: Esta cubierta está configurada de fábrica para utilizar gas natural. Si desea utilizar Propano Líquido (LP), llame a un profesional autorizado para instalar el paquete de conversión a gas LP (incluido).

Colocación de las cabezas de los quemadores y las tapas

Todas las tapas de quemadores y las bases de los quemadores deben instalarse correctamente ANTES de operar la cubierta. Revise que cada quemador tenga el tamaño adecuado de cabezal y de tapa.

Vea la sección "Ensamblando su cubierta" para ver los detalles de cómo colocar el cabezal.

Encendiendo los quemadores

IMPORTANTE: Todos los quemadores emitirán un sonido de click/chispa cuando la perilla es presionada. El quemador se encenderá solamente si la perilla es presionada y girada en contra de las manecillas del reloj a la posición "Lite".

Paras encender los quemadores:

1. Presione la perilla.
2. Gire la perilla en contra de las manecillas del reloj a la posición "Lite". Espere hasta que vea una flama.
3. Gire la perilla en cualquier posición entre "Hi" y "Lo" a la posición deseada.

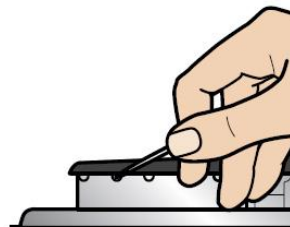
Falla de corriente: En caso de una falla de corriente, los quemadores se pueden encender manualmente. Sostenga un cerillo cerca del quemador y gire la perilla en contra de las manecillas del reloj a la posición "Lite".

Limpiando el quemador: Consejos

Los quemadores deben mantenerse limpios. Las salpicaduras deben limpiarse inmediatamente ya que pueden tapan las aberturas de los quemadores.

IMPORTANTE: Antes de limpiar, asegúrese de que todos los controles estén apagados y que la cubierta este fría.

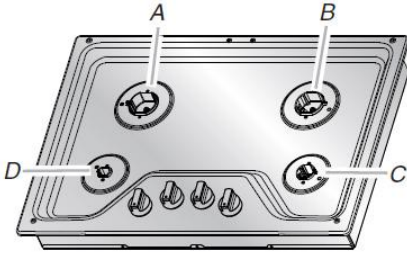
- Remueva la tapa del quemador desde la base. Limpie la tapa del quemador con agua jabonosa caliente y luego enjuague.
- Remueva la base del quemador y limpie la abertura de la tubería de gas bajo la base.
- Limpie los puertos tapados con una aguja, perno delgado o un alambrito como se ve en la imagen. No utilice un palillo de dientes de madera ni lave en lavavajillas.
- Limpie con cuidado el encendedor con un trapo húmedo.



ENSAMBLANDO LA PARRILLA DE COCIMIENTO

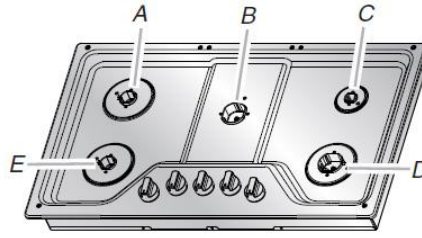
Ensamblando los quemadores

Revise el número de modelo. Luego vea la siguiente información para su cubierta.



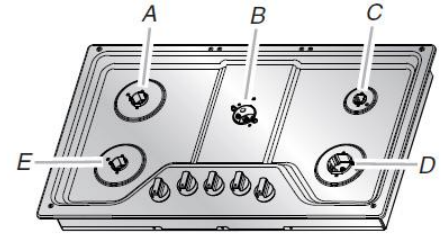
MGC7430 y MGC9530

- A. Quemador estándar (potencia)
- B. Quemador estándar
- C. Quemador estándar
- D. Quemador estándar (fuego lento)



MGC7536

- A. Quemador estándar
- B. Quemador estándar (potencia)
- C. Quemador estándar (fuego lento)
- D. Quemador estándar
- E. Quemador estándar

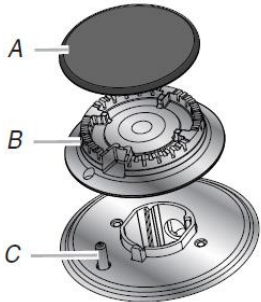


MGC9536

- A. Quemador estándar
- B. Quemador apilado doble para potencia y fuego lento
- C. Quemador estándar (fuego lento)
- D. Quemador estándar
- E. Quemador estándar

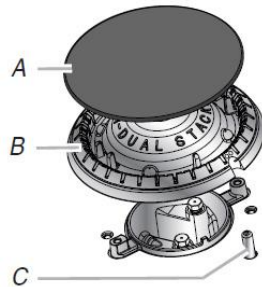
Quemadores estándar y dobles apilados

- Las tapas de los quemadores y los esparcidores de flama están incluidos con su cubierta de cocimiento.
- Siempre combine el tamaño del esparcidor de flama y la tapa.
- Siempre alinie el orificio en el esparcidor con el electrodo.
- Ciertos modelos (modelo de la serie MGC9) vienen con una tapa extra para derretir. Esta es una tapa grande con el texto impreso "MELT" [DERRETIR] y "FOR SMALLEST BURNER" [Para el quemador más pequeño]. Utilice esta tapa sobre los quemadores pequeños, coloque en posición D en los modelos con 4 quemadores y posición C en los modelos con 5 quemadores.
- Los quemadores estándar y dobles apilados son similar al montarlos. Note que no hay orificio en el esparcidor del quemador doble apilado para insertar el electrodo. El electrodo del quemador apilado (C) se alinea con la muesca del semicírculo en el esparcidor (B).



Quemador estándar

- A. Tapa
- B. Esparcidor
- C. Electrodo

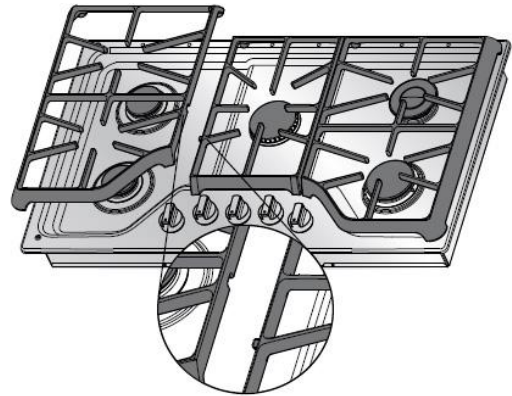


Quemador doble apilado

- A. Tapa
- B. Esparcidor
- C. Electrodo

Colocación de las parrillas

Para instalar las parrillas, alinie las patas en la parrilla central con las marcas en la cubierta. Luego instale las 2 parrillas exteriores alineando las pestañas en la parrilla central con las ranuras de las parrillas exteriores. Asegúrese de que alinear las ranuras y las pestañas para que las parrillas queden parejas.



- A. Ranura de parrilla exterior
- B. Pestaña de parrilla central

Quegador de alta potencia Power™

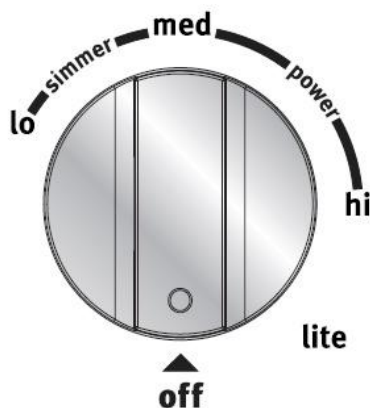
Utilice este quemador para hervir líquidos rápidamente, cocinar grandes cantidades de comida o tostar alimentos.

Este quemador está localizado en la parte atrás izquierda de la cubierta en los modelos de 76 cm (30") y está en el centro en los modelos de 91 cm (36").

Quegador doble apilado (Modelo MGC9536 solamente)

Este quemador central tiene la flexibilidad de dos quemadores en uno, proveyendo una variedad de potencia calórica para hervir alimentos rápidamente hasta cocinar a fuego lento con alta precisión.

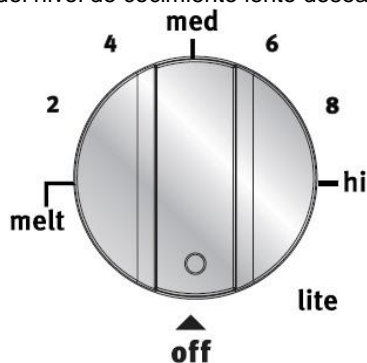
- **Potencia:** Seleccione "Hi" para preparar grandes cantidades de alimento o hervir líquidos rápidamente. Para mejores resultados, gire la perilla de control a "Hi" en la zona "Power".
- **Fuego Lento:** Utilice esta opción para cocinar alimentos lentamente o para mantener un fuego lento. Para mejores resultados, gire la perilla de control a "Lo" en la zona "Simmer".



Quegador doble apilado
 A. Rango de fuego lento
 B. Rango de alta potencia

Quegador a fuego lento

El quemador a fuego lento es para cocinar salsas a fuego lento. Coloque la perilla entre la posición "Melt" y "Hi", dependiendo del nivel de cocimiento lento deseado.



Tapa para derretir

NOTA: La tapa para derretir está disponible en los modelos de la serie MGC9 solamente.

Para derretir chocolate o mantequilla o para un cocimiento a fuego lento aun más delicado. Esta tapa se utiliza en el lugar de la tapa del quemador estándar, sobre el quemador más pequeño.

Retire la tapa del quemador pequeño y coloque la tapa "MELT" [Derretir] para obtener un cocimiento a fuego lento. Para derretir alimentos, coloque la tapa "MELT" y gire la perilla a la posición "Melt". Para un fuego lento menos delicado, utilice la tapa pequeña del quemador.



Acabado DuraGuard™

El acabado DuraGuard™ es fácil de limpiar y ayuda a mantener su cubierta luciendo new y brillante. Este acabado ayuda a preservar el acero inoxidable, evitando las manchas, decoloración, el amarillamiento, y facilita la limpieza de las manchas de alimentos o suciedad difícil. El acabado de acero inoxidable con DuraGuard™ debe ser limpiado en la misma manera que el acero inoxidable tradicional. Utilice un trapo suave o una esponja no abrasiva y agua tibia con jabón para remover la mayoría de las manchas de comida.

CUIDADO Y LIMPIEZA

IMPORTANTE: Antes de limpiar, asegúrese de que todos los controles están apagados y que la cubierta esta fría. Se sugiere utilizar en entrada jabón, agua y un trapo suave o esponja a menos que se indique lo contrario. Las salpicaduras de alimentos que contienen ácidos, como el vinagre y el tomate deben ser limpiadas tan pronto como la cubierta se haya enfriado. Estas salpicaduras pueden afectar el acabado.

Tipo de superficie	Recomendación de limpieza
Perillas de control (Metal)	Las perillas deben ser limpiadas con agua y jabón. No limpie las perillas en la lavavajillas ni utilice limpiadores abrasivos o estropajo de acero. Para remover las perillas, asegúrese de que el control está en la posición de Apagado "OFF".
Perillas de control (Plástico)	Las perillas deben ser limpiadas con agua y jabón o en la lavavajillas Para remover las perillas, asegúrese de que el control está en la posición de Apagado "OFF". No remueva los sellos debajo de las perillas.
Parrillas de los quemadores	Agua y jabón: Utilice un estropajo de plástico no abrasivo y un limpiador detergente suave, agua y jabón. Lavavajillas: Las parrillas pueden ser lavadas en la lavavajillas. Remueva cualquier residuo de alimento quemado antes de colocar la parrilla en la estantería inferior de su lavavajillas. Para evitar dañar las parrillas, no apile las parrillas una sobre la otra dentro de la lavavajillas o contra otras superficies duras, como sartenes de hierro o acero. Aun cuando las parrillas son de un material durable, estas perderán gradualmente el brillo debido a la exposición a altas temperaturas.
Tapas de los quemadores	Utilice un estropajo de plástico no abrasivo y limpiador suave, agua y jabón. No coloque las tapas en la lavavajillas ni reensamble las tapas en los quemadores si estas están todavía húmedas.
Base del quemador	Los orificios en las bases de los quemadores deben mantenerse limpios para que haya un correcto encendido, así como una flama completa y estable. Vea la sección "Limpiado los quemadores: Consejos" para más información.
Superficie de acero inoxidable de la cubierta de cocimiento	Para mejores resultados, utilice un trapo suave y una esponja no abrasiva. Talle en la dirección del pulido del acero inoxidable para evitar dañar el acabado. Utilice detergente liquido o limpiador multi usos, como el limpiador para electrodomésticos affresh™, parte numero W10355010. Para acabado de acero inoxidable, ordene el limpiador affresh™ para acero inoxidable parte numero W10355016. No utilice estropajos, limpiadores abrasivos, limpiador para cubiertas, estropajo de acero, toallas abrasivas o de papel.
Superficie de cubierta de porcelana esmaltada	Utilice un estropajo no abrasivo y un limpiador de vidrio o un limpiador líquido suave.

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de Incendio

No deje que la flama del quemador se extienda más allá del borde de la cacerola.

Apague todos los controles cuando no esté cocinando.

No seguir estas instrucciones puede resultar en muerte o incendio.

Seleccionado el tamaño de flama adecuada

El tamaño de la flama debe ser acorde al sartén que está utilizando. Cuando usted ajusta el nivel de calor, observe la flama, no la perilla. Una flama más grande que el fondo del sartén es un desperdicio de energía, además esto calentará la agarradera del sartén.

- **Flama alta** – Comenzar a cocinar los alimentos, hervir agua, cocinar en sartén.
- **Flama media** – Mantener un hervir lento, freír o saltear alimentos, espesar salsas, vaporizar.
- **Flama baja** – Mantener el cocimiento de alimentos, cocinar a fuego lento y mantener alimentos calientes.

RECUERDE: Cuando la cubierta se encuentre en uso, toda el área de la misma puede estar caliente.

Utensilios de cocina

Los utensilios de cocina ideales deben de tener un fondo plano, lados rectos y una tapa que selle bien. El material debe de ser de un grosor medio a alto.

Los acabados ásperos pueden rayar la cubierta de cocimiento. Los utensilios de cocina de aluminio y cobre pueden ser utilizados pero pueden dejar una marca permanente en las parrillas de los quemadores o en la cubierta. Utilice la siguiente tabla como guía para los materiales de los utensilios.

IMPORTANTE: No deje los utensilios vacíos en una superficie de cocimiento caliente o en el quemador.

Envasado casero

Cuando se encuentre envasando o haciendo conservas por largos periodos, alterne el uso de quemadores entre cada remesa. Esto permite que se refresquen aquellas áreas que acaban de ser utilizadas.

- Centre la remesa en la parrilla.
- No coloque el envasador en 2 superficies quemadores al mismo tiempo.


Para más información, contacte a su departamento de agricultura local. Aquellas compañías que fabrican productos de envasado casero, también pueden ofrecerle asistencia.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Intente las soluciones sugeridas aquí. Si usted necesita más asistencia o recomendaciones que pueden ayudarle para evitar el costo de una llamada de servicio innecesaria, vea la página de garantía en este manual y escanee el código con su dispositivo móvil, o visite <http://www.maytag.com.mx>

Nada funciona

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de choque eléctrico

Conecte a un tomacorrientes de 3 puntas aterrizado

No remueva la terminal que va a tierra del conector.

No utilice un adaptador.

No utilice un cable de extensión.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

Revise lo siguiente:

- Asegúrese de que el cable de corriente esté conectado a un tomacorrientes de 3 puntas aterrizado.
- Reemplace el fusible o reinicie el circuito. Si el problema persiste, llame a un electricista.
- Asegúrese de que la cubierta este conectada a una fuente de gas. Contacte a un técnico de servicio o vea las Instrucciones de Instalación.

La superficie de los quemadores no funciona

Si es la primera vez que está utilizando la cubierta, encienda cualquiera de las perillas de los quemadores para liberar el aire de las líneas de gas. Asegúrese de que la perilla de control esta presionada antes de girarla a cualquier opción. Uno de los puertos del quemador (orificio) puede estar tapado o el encendedor puede necesitar limpieza. Vea la sección “Limpieza de los quemadores: Consejos”. Revise que la base del quemador y las tapas estén colocadas correctamente. Vea la sección “Colocación de las cabezas de los quemadores y las tapas”.

Las flamas del quemador están desiguales, amarillas y/o hacen ruidos

Compare las flamas con las imágenes a continuación. Si las flamas se ven como la primera imagen, llame a servicio. Las flamas normales deben verse como la 2da o tercera imagen. Si se está utilizando gas LP propano, la cubierta puede ser que se haya convertido incorrectamente. Contacte a un técnico de servicio o vea la sección de “Asistencia o Servicio” en la Guía de uso y Cuidado. Uno de los puertos del quemador (orificio) puede estar tapado o el encendedor puede necesitar limpieza. Vea la sección “Limpieza de los quemadores: Consejos”. Revise que la base del quemador y las tapas estén colocadas correctamente. Vea la sección “Colocación de

las cabezas de los quemadores y las tapas”.



Cuando una perilla es presionada, todos los quemadores chispean

Esto es parte de la operación normal. El quemador se encenderá solamente si la perilla es presionada y girada a la posición “Lite”.

El quemador está haciendo sonidos de tronidos

Si el quemador esta húmedo o sucio, límpielo y deje que el quemador se seque.

Calor excesivo alrededor de los utensilios de cocina en la cubierta

Asegúrese de que los utensilios de cocina sean aproximadamente del mismo tamaño que el área de cocimiento y el quemador de superficie. Los utensilios no deben extenderse más de 13 mm (1/2”) fuera del área de cocimiento. Ajuste la flama de manera que no exceda el tamaño de los sartenes.

Los resultados de cocimiento no son los esperados

Revise lo siguiente:

- Asegúrese de que los utensilios de cocina sean aproximadamente del mismo tamaño que el área de cocimiento y el quemador de superficie.
- Revise el nivel de calor. Vea el punto “Calor excesivo alrededor de los utensilios de cocina en la cubierta”.
- Revise el nivel de la cubierta. Vea las instrucciones de instalación.

La flama está muy alta o muy baja

Asegúrese que la alimentación de gas de la cubierta sea la correcta (Gas natural o gas LP). Estas cubiertas vienen de fábrica configuradas para gas Natural. Vea las instrucciones de instalación para verificar que el regulador de presión está instalado correctamente y que la presión en la línea y la presión del gas son correctas.

GARANTÍA

Garantía total durante un año Modelo: MGC7430DS, MGC7536DS

Por un año a partir de la fecha de compra, cuando éste aparato haya sido utilizado y mantenido conforme a las instrucciones adjuntas proporcionadas con el producto, Whirlpool pagará piezas de repuesto, componentes y costos de mano de obra de reparación para corregir defectos en materiales y mano de obra. El servicio deberá ser proporcionado por Whirlpool México S.A. de C.V.

WHIRLPOOL MEXICO, S.A. DE C.V.

Antigua Carretera a Roma km 9, Col. Milagro, Apodaca, N.L., México, C.P. 66634, Tel. (81)83-29-21-00, en los términos de esta póliza, garantiza al comprador del aparato identificada en la presente póliza, exclusivamente lo siguiente:

CONCEPTOS CUBIERTOS POR LA GARANTÍA:

- Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato, que se presenten dentro del término de vigencia de esta garantía.
 - Reparación, cambio de piezas y componentes.
 - Mano de obra y gastos de transportación derivados del cumplimiento de la garantía, dentro de nuestra red de servicio.
- Los puntos anteriores se harán sin costo alguno para el Consumidor.

CONCEPTOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA:

- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (el aparato no es para uso comercial o industrial).
- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de instalación y uso del aparato.
- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas o establecimientos no autorizados por el centro de soluciones Whirlpool.
- Cuando el producto ha sido importado y/o comercializado por personal ajeno a Whirlpool México S.A. de C.V.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA:

Al considerar el comprador final que ha ocurrido alguno de los eventos amparados por esta póliza, deberá ponerse en contacto con Centro de Soluciones Whirlpool a nuestro Centro Nacional de Llamadas, desde Monterrey, N.L. y su área conurbada al (81) 83-29-2100 y desde el interior de la Republica Mexicana al 01-800-8-300-400; donde un asesor de servicio especializado lo atenderá.

Esta garantía quedará sin efecto cuando personas o establecimientos no autorizados intervengan en la reparación o reemplazo de componentes de fabricación.

TÉRMINO:

Esta garantía tiene una vigencia de UN AÑO a partir de la fecha en que el consumidor reciba de conformidad el producto.

FORMATO DE IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL COMPRADOR _____

DOMICILIO _____ TEL. _____

NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR _____

DOMICILIO _____ TEL. _____

PRODUCTO _____ MARCA _____ MODELO _____

NO. DE SERIE _____ FECHA DE ENTREGA _____

FIRMA DEL DISTRIBUIDOR Y SELLO REPRESENTANTE AUTORIZADO

(Señale con precisión calle, número exterior o interior; colonia, ciudad, estado y C.P.)

NOTA IMPORTANTE

Este documento deberá ser presentado para cualquier trámite relacionado con la garantía de productos adquiridos dentro de la República Mexicana, si usted compró su producto en otro país, acuda a la casa comercial/distribuidor donde fue adquirido.
EL COMPRADOR DEBERÁ MANTENER ESTE DOCUMENTO EN SU PODER Y EN UN LUGAR SEGURO.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía que ampara esta póliza, ante la casa comercial donde se adquirió el producto. En caso de extravío de la póliza mencionada, el proveedor expedirá una nueva póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

CENTRO DE SOLUCIONES WHIRLPOOL
Dentro de la República Mexicana
Utilice sin cargo para usted el Servicio Nacional Clientes
Teléfono 01-800-83-004-00

www.centrodesolucioneswhirlpool.com.mx

Importado por:

Whirlpool México S.A. de C.V.
Antigua Carretera a Roma Km. 9
Col. El Milagro, Apodaca, N.L. México,
C.P. 66634 Tel. (81) 8329-21-00 y 01-800-8- 300-400

W10597142A

© 2014. Todos los derechos reservados.